

WILLINK 1948a

DUPLICATE

2

OBSERVACIONES SINONIMICAS

ACERCA DE

«CHLORION THOMAE» (F.)

Y ESPECIES AFINES EN LA ARGENTINA

(HYM. : SPHECIDAE : CHLORIONINAE)

POR

ABRAHAM WILLINK

De ACTA ZOOLOGICA LILLOANA del Instituto «Miguel Lillo»
tomo V, páginas 313-320

TUCUMAN
REPÚBLICA ARGENTINA

1948

OBSERVACIONES SINONIMICAS

ACERCA DE

«CHLORION THOMAE» (F.)

Y ESPECIES AFINES EN LA ARGENTINA

(HYM. : SPHECIDAE : CHLORIONINAE)

POR

ABRAHAM WILLINK

De ACTA ZOOLOGICA LILLOANA del Instituto «Miguel Lillo»
tomo V, páginas 313-320

TUCUMAN

REPÚBLICA ARGENTINA

1948

OBSERVACIONES SINONÍMICAS ACERCA DE «*Chlorion thomae*» (F.)

Y ESPECIES AFINES EN LA ARGENTINA

(HYM. : SPHECIDAE : CHLORIONINAE)

Por ABRAHAM WILLINK

ABSTRACT

Synonymical observations on «*Chlorion thomae*» (F.) and related species from Argentina (Hym.: Sphecidae: Chlorioninae).— The author confirms the presence of *Chlorion thomae* (F.) in Argentina, including *Sphex platensis* Brèthes as a synonym of that species. Also *Sphex subexcisus* Brèthes, *Sphex caridei* Liebermann and *Sphex wagneri* Berland are relegated to the synonymy of *Chlorion striatulum* (Brèthes) and *Chlorion semistriatum* (Schrottky) and *Chlorion sennaea* (Mantero) are considered as doubtful species.

Desde hace tiempo hay una gran confusión acerca de varias especies relacionadas con *Chlorion thomae* (F.), como *Sphex platensis*, *striatulus* y *subexcisus* de Brèthes y *Sphex caridei* de Liebermann, existiendo además la duda sobre la presencia de esa especie en el país. He creído conveniente dejar aclarada esta cuestión, como trabajo previo a una revisión completa de este género en el país.

Para ello he contado con la gentileza del Jefe de la Sección Entomología del Museo Argentino de Ciencias Naturales, señor Ricardo N. Orfila, por cuyo intermedio me fueron enviados los tipos de las especies de Brèthes y Liebermann, y del Dr. Karl V. Krombein de la Division of Insects Identification del U. S. National Museum (Washington), por cuyo intermedio me fué enviado un lote de *Chlorion* perteneciente a las especies *thomae* (F.) y *pubidorsum* (Costa), clasificados por el conocido especialista del grupo Dr. H. T. Fernald y entre los cuales se encontraban dos homotipos de *thomae* y uno de *pubidorsum*.

Chlorion thomae (F.)

Brèthes (1908) hace un estudio sobre algunos esfégidos pertenientes al grupo de *Sphex thomae* (F.), observando que entre el material estudiado por él de la Argentina no encontró esta especie, pero sí otras afines a ella y a *pubidorsum* (Costa) (*bifoveolatum* Taschenberg y *excisus* Kohl en Brèthes). En este trabajo Brèthes da mucha importancia a medidas comparativas, describiendo especies nuevas, que, en algunos casos, sólo difieren por relaciones entre la distancia de los estigmas en el

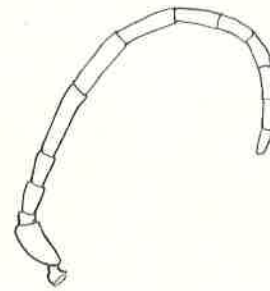


Fig. 1. — *Chlorion thomae* (F.)
antena



Fig. 2. — *Chlorion striatulum*
(Brèt.) antena

propodeo y algunos artejos tarsales, o del pecíolo con estos últimos. Pero estas medidas, a las que también Kohl da mucho valor, no las tienen lo suficiente, por lo menos en estos casos, como para separar una especie de otra, siendo muy variables, como lo he podido comprobar al revisar series grandes de varias especies de *Chlorion*. Además ya Fernald y también Schrottky, demuestran la poca ayuda, para la separación de especies, que dan estas relaciones.

Brèthes dice que *thomae* parece acantonarse sólo en las Antillas y alrededores, pero Fernald (1907) en la monografía de las especies norteamericanas de *Chlorion*, dice haber visto ejemplares de Brasil, Cuba, Jamaica, Méjico y de Córdoba de la Argentina, además de varios estados norteamericanos. Hace un estudio exhaustivo de la especie comparándola con *pubidorsum* (*bifoveolatum* en su trabajo). Schrottky (1920) manifiesta

también sus dudas respecto a la aseveración de Brèthes.

Con los ejemplares clasificados por Fernald procedentes de Cuba, Jamaica, Puerto Rico, Ecuador, Méjico y de los Estados Unidos de Norte América ante mi vista, y una serie grande de material argentino de distintas provincias, he llegado a la misma conclusión de Schrottky y puedo confirmar lo que dice Fernald. Una serie de unos 100 ejemplares no demuestran diferencia específica alguna con *thomae*. Aprovechando el material clasificado por Fernald hice algunas preparaciones de genitalias, las que también coinciden exactamente con los ejemplares argentinos.

En el mismo trabajo, Brèthes describe la especie *Sphex platensis*, cuyos tipos tuve oportunidad de ver, pudiendo confirmar la creencia de Schrottky de que sólo se trataba de un sinónimo de *thomae*, ya que los caracteres diferenciales que da en la clave: « Distancia entre los estigmas del segmento mediano mayores que los 3° y 4° artejos tarsales posteriores » para *platensis* y « Distancia entre los estigmas igual a los 3° más 4° artejos tarsales » para *thomae*, como ya menciono más arriba, no tienen valor. No hay ninguna duda de que los tipos clasificados por Brèthes, entre los que hay dos machos y dos hembras, pertenecen a *thomae* (F.)

Chlorion striatulum (Brèthes)

Brèthes (1908) describe otra especie nueva *Sphex striatulus* que, aunque de un gran parecido con la especie anterior, se distingue claramente de ella por varios caracteres que doy más adelante, al dar las diferencias entre ambas.

También tiene esta especie un gran parecido con *pubidorsum* (Costa) de América del Norte, incluso en la genitalia, que en otros casos sirve para la separación específica. Creo sin embargo conveniente mantenerla como buena especie por un carácter muy notable y constante, como es el de tener el margen posterior de los esternitos abdominales 6 y 7 enteros, mientras que en *pubidorsum* tienen una escotadura profunda.

Brèthes la incluye en el género *Sphex*, pero como Fernald

(1907) demuestra que este género debe dar lugar a *Chlorion*, tendrá que considerarse como perteneciente a este último.

Brèthes describe otra especie nueva *Spheg subexcisus*, cuyos tipos también he podido revisar y que, sin ninguna duda, pertenecen a *striatulum*, ya que, como en los casos anteriores, la diferencia por medidas comparativas, que son caracteres muy variables. Además dice que es una especie muy parecida a *excisus* Kohl, así como *striatulum* la considera parecida a *bifoveolatum* Tasch.; pero Fernald (1931), habiendo estudiado los tipos de ambas especies, demuestra que corresponden a una sola.

Liebermann (1931) describe una especie nueva que llama *Spheg caridei*. Hace una descripción muy extensa dando algunos caracteres comparativos con otras como *platensis*, *striatulus* y *subexcisus* de Brèthes y *bifoveolatus* Taschenberg, pero en la mayor parte de los casos son diferencias que no existen realmente, como he podido comprobar al comparar sus tipos con los de Brèthes. (Por ejemplo, dice que tiene el clipeo poco hendido en su borde inferior, mientras que en *subexcisus* lo es mucho; que los bordes internos de los ojos divergen hacia arriba, mientras que en *subexcisus* son paralelos o que el primero y segundo artejos del funículo son menores que el pecíolo del abdomen y en *subexcisus* son mayores; caracteres diferenciales todos ellos, inexistentes.) Además la comparación directa de los tipos (un holotipo y dos paratipos) de *caridei* con los de *striatulum*, evidencian una identidad completa, por lo cual debe considerarse como sinónimo de dicha especie.

Entre los tipos de Brèthes hay dos ejemplares, con una etiqueta que dice Tipo, cuyo nombre es *Spheg dorsalis*. Esta especie, hasta donde he podido comprobar, no fué descrita en ninguna publicación, correspondiendo, por otra parte, también a *striatulum*.

Berland (1926) describe la especie *Spheg (Harpactopus) wagneri*, sobre material enviado por E. Wagner de Santiago del Estero y de Misiones, además de otros ejemplares de Minas Geraes, Brasil. Probablemente Berland no tuvo oportunidad de consultar el trabajo de Brèthes, ya que por su descripción, esa especie corresponde, sin duda, a *striatulum*. El dibujo que

da de la antena del macho coincide también, con la de la especie de Brèthes. He podido ver numerosos ejemplares tanto de Santiago del Estero como de Misiones, que pueden ser referidos exactamente a la descripción de Berland, todos correspondientes a *Chlorion striatulum* (Brèthes).

Chlorion semistriatum (Schrottky)

Schrottky (1920) describe una especie nueva, *Priononyx semistriatus* de Puerto Bertoni (Paraguay), que, a pesar de no ser argentina, he optado por considerarla también aquí, por tratarse de una localidad muy vecina a nuestra costa misionera. Por su descripción me inclino a pensar que también se trata de un sinónimo de alguna de las dos especies establecidas; pero como que ha sido hecha en base a una hembra, cuya caracterización es muy difícil, ya que hay casos en que las hembras de *thomae* y *striatulum* se confunden, no puede saberse a cuál de las dos especies atribuirle como sinónimo. La única forma de



Fig. 3. — *Chlorion thomae* (F.)
lóbulo distal del aedeagus



Fig. 4. — *Chlorion striatulum* (Brèth.)
lóbulo distal del aedeagus

establecerla con seguridad, sería viendo el tipo o algunos machos de la misma localidad.

Chlorion sennae (Mantero)

Esta es otra especie que, como en el caso anterior, es difícil de ubicar, ya que fué descripta sobre una hembra.

Entre el material revisado hay una hembra proveniente del

Lago Argentino (Sta. Cruz), perteneciente a la ex-colección Brèthes (siendo el tipo de Mantero también de ese territorio) que coincide en gran parte con la descripción de Mantero, por lo que probablemente se trate de la misma especie. Este ejemplar, aunque tiene algunas pequeñas diferencias con *striatulum*, como es la de tener los pelos de la cabeza (frente y cípeo) pardo oscuros, cuando generalmente son pardo amarillentos o blanquecinos y la falta de pubescencia blanquecina de la cabeza, corresponde, casi con seguridad, a esa especie.

Por esto y la descripción de Mantero, cabe la posibilidad de que *sennae* también pertenezca a la sinonimia de *striatulum*, pero hasta no ver el tipo, o por lo menos algunas hembras más y algún macho, de la misma localidad, será necesario mantenerla como dudosa.

DIFERENCIAS ENTRE «CHLORION THOMAE» (F.)
Y «CHLORION STRIATULUM» (BRÈTHES)

Las principales diferencias entre las especies *thomae* y *striatulum* son las siguientes:

En los machos de *thomae* la suma de los antenitos 1 y 2 del flagelo, es menor que el antenito 3 (fig. 1) y la pubescencia plateada (a veces más bien dorada) del collar y los tubérculos laterales del pronoto, bandas laterales del escudo del mesonoto, postescudete, manchas mesopleurales frente a los tubérculos laterales y sobre las coxas intermedias, mancha metapleural sobre las coxas posteriores y parte posterior del propodeo, generalmente bien definida. En los machos de *striatulum* la suma de los antenitos 1 y 2 del flagelo, es mayor que el 3 (fig. 2) y la pubescencia plateada está ausente o es escasa.

Además, como los caracteres externos a veces suelen variar, preparé la genitalia de ambas especies, demostrando claramente que se trata de dos especies distintas, principalmente por una notable diferencia en la forma de los lóbulos distales del *aedeagus* (figs. 3 y 4).

Las hembras de *thomae* tienen las mismas zonas de pubescencia plateada de los machos muy bien definidas y las estrías

que corren de la base de las alas posteriores a los estigmas del propodeo, tienden a ser horizontales, mientras que en las hembras de *striatulum* falta la pubescencia del tórax o es escasa y las estrías tienden a correr más oblicuamente, antero-ventralmente.

Estas diferencias entre las hembras son relativas, ya que hay casos en que es imposible ubicarlas en una especie u otra, especialmente si se trata de ejemplares viejos, siendo necesario en esos casos, si es posible, referirlos a los machos.

Otra especie con las que estas dos tienen cierto parecido es *neoxenum* Kohl, pero esta última tiene sólo tres pequeños dientes internos en las uñas tarsales y las alas son oscuras con reflejos violáceos, mientras que *thomae* y *striatulum* tienen 4 ó 5 dientes y las alas son hialinas, a veces algo infumadas. Además las hembras de *neoxenum* no tiene pubescencia blanquecina en la cabeza y sólo pelos negros, mientras que *thomae* y *striatulum* tienen pubescencia blanquecina, a veces plateada y los pelos más largos son pardo-amarillentos o blanquecinos. Los machos de *neoxenum* tienen los esternitos abdominales 6, 7 y 8 cubiertos de una pubescencia afelpada que falta en éstas.

Para resumir, doy una pequeña clave que ayudará para separar las especies más afines a *thomae* :

1. Uñas tarsales con dos pequeños dientes internos *spinolae* (Smith)
Uñas tarsales con 3 a 5 pequeños dientes internos. 2
2. Escudo del mesonoto distintamente estriado. *striatum* (Smith)
Escudo del mesonoto liso, punteado o a veces muy tenuemente estriado 3
3. Alas oscuras; cabeza sin pubescencia blanquecina y con pelos negros; uñas tarsales con 3 pequeños dientes internos. Machos con pubescencia afelpada en los esternitos abdominales 6, 7 y 8.
neoxenum (Kohl)
Alas hialinas o apenas infumadas; cabeza con pubescencia blanquecina y con pelos pardo amarillentos; uñas tarsales con 4 ó 5 pequeños dientes internos. Machos sin pubescencia afelpada en los esternitos 4
4. Margen posterior de los esternitos abdominales 6 y 7 con una escotadura mediana. *pubidorsum* (Costa)
Margen posterior de los esternitos abdominales 6 y 7 enteros. 5
5. Zonas de pubescencia plateada del tórax bien definida. Machos

con la suma de los antenitos 1 y 2 del flagelo menor que el 3.
thomae (F.)

Sin pubescencia plateada en el tórax o muy escasa. Machos con
 la suma de los antenitos 1 y 2 del flagelo, mayor que el 3.

striatulum (Brèthes)

Así vemos que en conclusión, *Chlorion thomae* (F.) quedaría con *Sphex platensis* Brèthes como sinónimo *Chlorion striatulum* (Brèthes) con *Sphex subexcisus* Brèthes, *Sphex caridei* Liebermann y *Sphex wagneri* Berland; manteniéndose *Chlorion substriatum* (Schrottky) y *Chlorion sennae* (Mantero) como dudosas.

BIBLIOGRAFÍA

- BERLAND, L. 1926. *Les Sphegides (Hyménoptères) du Muséum National de Paris.* — *Bull. Mus. Nat. Hist. Nat., Paris* 32 : 200-206 (parte).
- BRÈTHES, J. 1908. *Sobre algunos esfégidos del grupo de Sphex Thomae.* — *An. Mus. Nac. Bs. As.*, 17 : 143-148.
- FERNALD, H. T., 1907. *The digger wasps of North America and the West Indies belonging to the Subfamily Chlorioninae.* — *Proc. U. S. Nat. Mus.*, 31 : 291-423.
- 1931. *Notes on some American Sphecinae (Hym.).* — *An. Ent. Soc. Amer.*, 24 : 439-450.
- LIEBERMANN, J. 1931. *Esfégidos argentinos del género « Sphex » con la descripción de una nueva especie de esfégido tuocuricida.* — *An. Soc. Cient. Arg.*, 112 : 5-26 y 79-101.
- MANTERO, G. 1901. *Descrizione di alcune specie nuove di Imenotteri scavatori provenienti dal Rio Santa Cruz in Patagonia.* — *Bull. Soc. Ent. Ital.*, 33 : 197-203.
- SCHROTTKY, C. 1920. *Himenópteros nuevos o poco conocidos sudamericanos.* — *Rev. Mus. Paulista*, 12 : 179-227.